



## *Evangelio y cultura<sup>1</sup>*

### *Congregación Santo Domingo*

La Iglesia se siente llamada hoy a un compromiso misionero más serio y generoso, tanto en la primera evangelización o misión *ad gentes*, como en la nueva evangelización, porque hay nuevas situaciones que la interpelan. La misión está en lo más nuclear del ser de la Iglesia, pues lo suyo no es ser centro al que han de confluír todos los pueblos, sino comunidad enviada a la diversidad de naciones, razas y culturas para descubrir en ellas las semillas del Reino, e integrarlas en el anuncio explícito del Evangelio.

La cultura es un fenómeno complejo por la cual un grupo humano expresa cómo piensa, siente, actúa, se organiza, celebra, comparte su vida y se comunica. En cada cultura subyace un sistema de valores, un estilo de vida, una cosmovisión llena de significados, gestos, símbolos, ritos y creencias, que se expresan a través del lenguaje en sus diversas modalidades. Dado que la historia y la cultura de cada persona, de cada pueblo son los espacios en los que Dios se revela, se hace necesario que la cultura se abra a la fe, y también, que la fe sienta la necesidad de abrirse a la cultura para manifestarse realmente.

El origen del anuncio del Evangelio inculturado hemos de encontrarlo en el misterio de la Encarnación: la Palabra se hizo carne y puso su morada entre nosotros (Jn 1, 14). En Jesús de Nazaret, nacido de mujer, nacido bajo la Ley, Dios se hizo uno de nosotros para que nosotros llegásemos a ser lo que Él es (Ga 4, 4-5); se hizo en todo semejante a nosotros, menos en el pecado, para hacernos partícipes de su divinidad (Hb 4,15). Jesús se despojó de su condición divina con humildad, asumiendo nuestra condición humana, y se encarnó en un pueblo concreto, en un momento determinado de su historia, asumiendo, desde el proyecto liberador del Reino de Dios, la cultura judía de su tiempo. La pedagogía de la Encarnación, inspirada en la pedagogía divina, asume la historicidad del hombre, es decir, toda la experiencia humana, para profundizar y valorar la vida de las personas y de los grupos, y descubrir la presencia de Dios con los interrogantes y las respuestas que su Palabra suscita. La acción evangelizadora también precisa de una pedagogía de la Encarnación que, a su vez, incluya una pedagogía pascual, de muerte y resurrección.

La inculturación es una relación dialéctica entre Evangelio y cultura, en un doble movimiento: el Evangelio va al encuentro de las culturas y reconoce en ellas elementos que son semillas de la Palabra y, a su vez, introduce en las diversas culturas sus propios valores, purificándolas y transformándolas. (R.M. n. 52). El fin último de la inculturación del Evangelio, será siempre la salvación y liberación integral. La acción evangelizadora, así entendida, se dirige, no solo a quienes se adhieren a la fe cristiana, sino también a quienes no lo hacen, respondiendo al mandato de Jesús, “id a todo el mundo y proclamad la salvación a todos los hombres”. Este proceso de inculturación e inserción del Evangelio en las distintas culturas provoca experiencias de:

Encarnación del Evangelio en cada cultura, respetando sus valores, su visión del mundo, su manera de relacionarse, procurando un diálogo fecundo entre fe y cultura.

Purificación y liberación: el Evangelio inculturado libera de las estructuras de opresión, sacando al hombre de la esclavitud del pecado, rescatando su dignidad y elevándolo a la condición de hijo de Dios.

Transformación: la inculturación del Evangelio lleva a integrar los elementos de la cultura en su mensaje, y produce una transformación de ésta, configurándola con los valores evangélicos.

Misericordia y compasión: la misericordia de Dios lo mueve a realizar la creación, a liberar al pueblo de Israel de la esclavitud, a conducirlo por el desierto hacia la tierra prometida, lo mueve a enviar a su Hijo, a pasar por la muerte y resurrección para la salvación plena y definitiva de la humanidad.

---

1.- Textos tomados de las Actas del XVII Capítulo General de la Congregación Santo Domingo, celebrado en agosto de 2005